

Steelcase®

Montage® Floor to Ceiling Assembly

Assemblage de l'ensemble Montage® entre sol et plafond
Montaje del conjunto Montage® entre el piso y el cielo raso

If you have a problem, question, or request, call your local dealer, or Steelcase Line 1 at **888.STEELCASE** (888.783.3522) for immediate action by people who want to help you. (Outside the U.S.A., Canada, Mexico, Puerto Rico, and the U.S. Virgin Islands, call: 1.616.247.2500) Or visit our website: www.steelcase.com

© 2005 Steelcase Inc.
Grand Rapids, MI 49501
U.S.A.

Printed in U.S.A.

*Si vous avez un problème, une question à poser ou une requête à faire, appelez votre concessionnaire local ou Steelcase, ligne 1, au numéro **888.STEELCASE** (888.783.3522) pour obtenir une action immédiate de personnes prêtes à vous aider.*

(En-dehors des États-Unis, du Canada, du Mexique, de Porto Rico et des Antilles américaines, composez le 1.616.247.2500)

Ou visitez notre site Web à l'adresse: www.steelcase.com

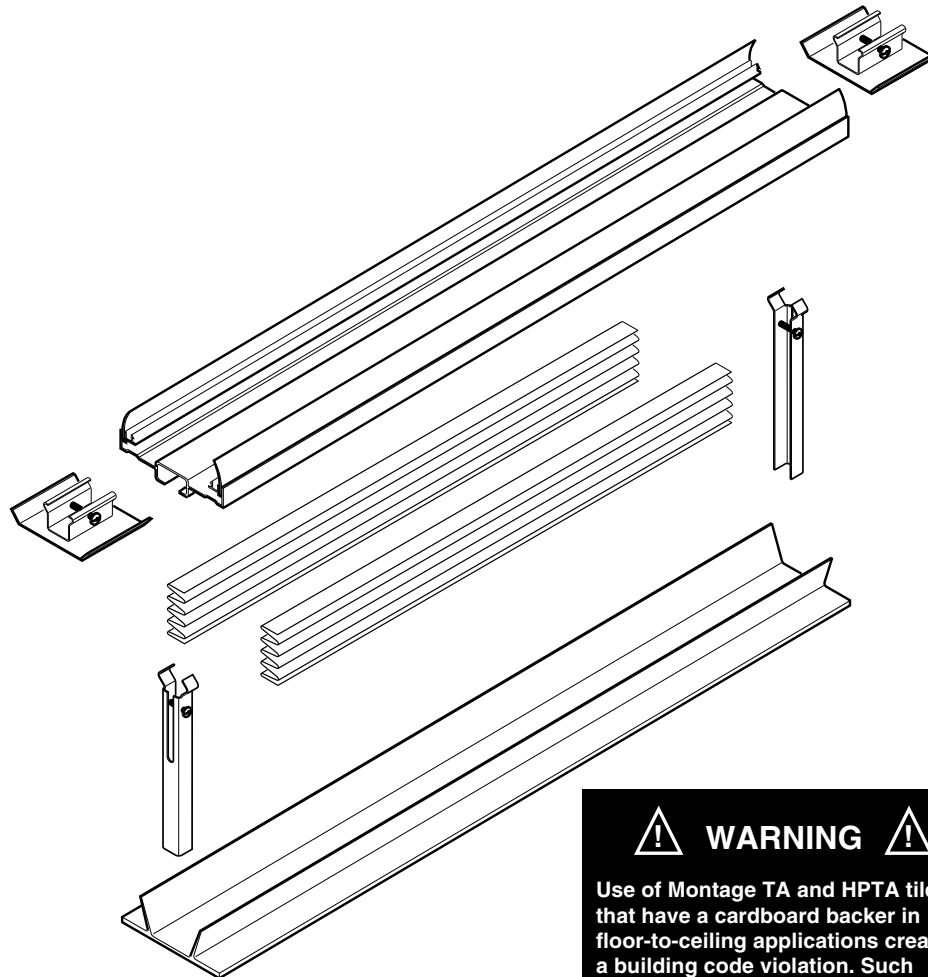
© 2005 Steelcase Inc.
Grand Rapids, MI 49501
États-Unis
Imprimé aux États-Unis

Si tiene algún problema, pregunta o pedido, llame a su distribuidor local, o a la línea 1 de Steelcase al **888.STEELCASE** (888.783.3522) para una respuesta inmediata de parte de quienes desean ayudarlo.

(Fuera de los EE.UU., Canadá, México, Puerto Rico y las Islas Vírgenes de los EE.UU., llame al 1.616.247.2500) o visite nuestro sitio web: www.steelcase.com

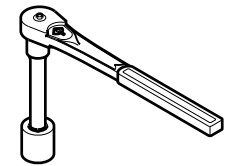
© 2005 Steelcase Inc.
Grand Rapids, MI 49501
U.S.A.

Impreso en los EE.UU.

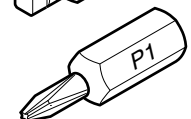
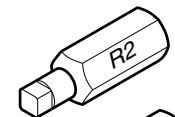
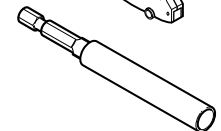
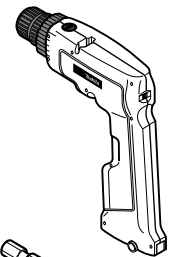


⚠ WARNING ⚠
Use of Montage TA and HPTA tiles that have a cardboard backer in floor-to-ceiling applications creates a building code violation. Such Montage tiles were manufactured prior to October 21, 2000. Use of tiles with the cardboard backer in floor-to-ceiling applications could contribute to fires that could result in serious injury or death.
Montage Tiles with a foil or fiberglass backer are compliant in such applications. Questions? Contact Steelcase at 1-888-783-3522.

Tools Outils Herramientas



3/8" Socket
Clé de 3/8 po (9 mm)
Manguito de 3/8 de Pulg. (9 mm)



1. Determine placement of frames and mark.

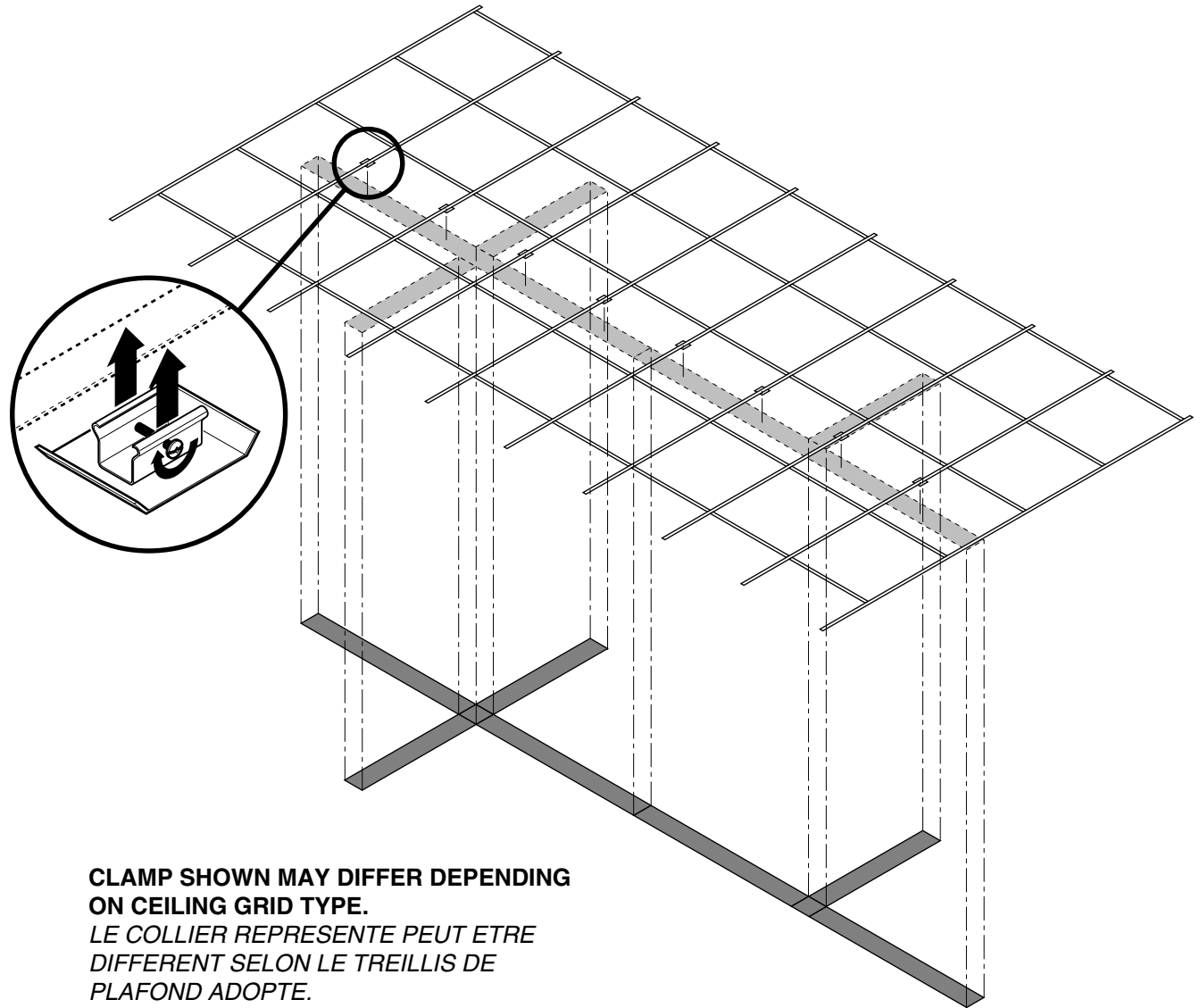
Déterminer les emplacements de châssis et les marquer.
Determine el lugar de las armaduras y márkuelo.

2. Determine where ceiling grid intersects frame outline.

Déterminer les intersections du treillis du plafond avec le contour des châssis.
Determine las intersecciones de la rejilla del cielo raso con el contorno de la armadura.

3. Attach ceiling grid clamp to marked spots and secure.

Placer les crampons sur le treillis du plafond aux endroits marqués et les bloquer.
Fije las grapas de la rejilla del cielo raso en los lugares marcados y asegúrelas.



CLAMP SHOWN MAY DIFFER DEPENDING ON CEILING GRID TYPE.

LE COLLIER REPRESENTÉ PEUT ÊTRE DIFFÉRENT SELON LE TREILLIS DE PLAFOND ADOPTÉ.

LA PINZA QUE SE MUESTRA PUEDE SER DIFERENTE DEPENDIENDO DEL TIPO DE REJILLA PARA CIELO RASO.

**4. Attach ceiling beam to clamps.
Ceiling beam should always end at a
Frame seam.**

*Attacher les traverses de plafond aux
crampons. Ces traverses doivent toujours
se terminer à l'aplomb d'une jointure de
châssis.*

Fije la viga transversal a las grapas. La
viga del cielo raso debe siempre terminar
en la unión de la armadura.

**5. Install floor gaskets onto Frame
outline.**

*Installer les pièces de fixation au sol par
rapport au contour du châssis.*

Instale las guarniciones del piso sobre el
contorno de la armadura.

**6. Pre-assemble frames to required
height. (Refer to Assembly Direction
939504416)**

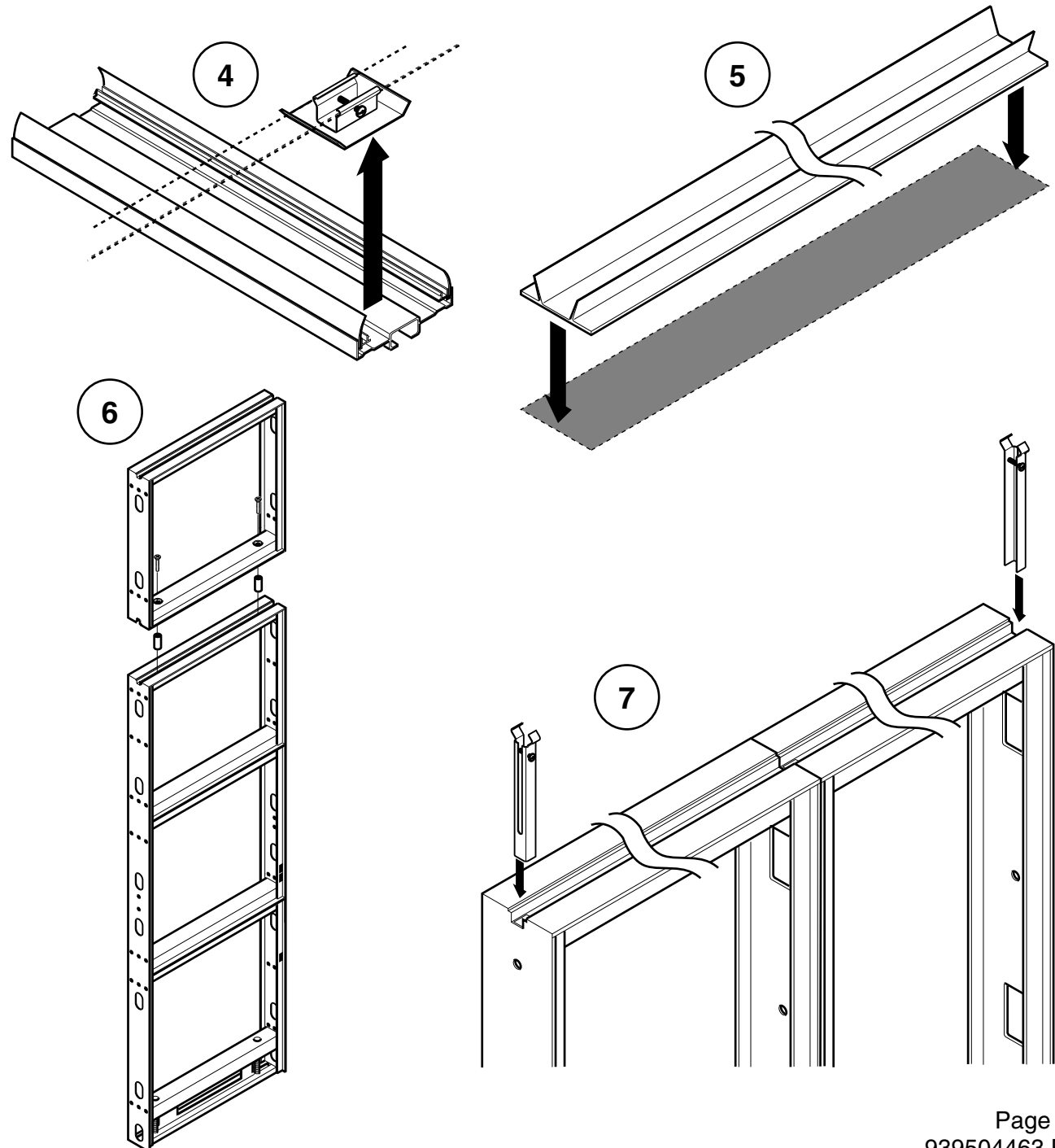
*Assembler des châssis en fonction de la
hauteur nécessaire. (Voir les consignes de
montage 939504416)*

Ensamble las armaduras de acuerdo a la
altura deseada. (Vea las instrucciones de
ensamblaje 939504416)

**7. Insert a ceiling beam to frame clamp
into each frame.**

*Insérer une patte de fixation traverse-
châssis dans chaque châssis.*

Inserte una grapa de viga-a-abrazadera
dentro de cada armadura.



8. Set frames onto floor gasket.

Poser les châssis sur les pièces de fixation au sol.

Coloque la armadura sobre la guarnición del piso.

9. Slide ceiling beam-to-frame clamp upward and snap into ceiling beam.

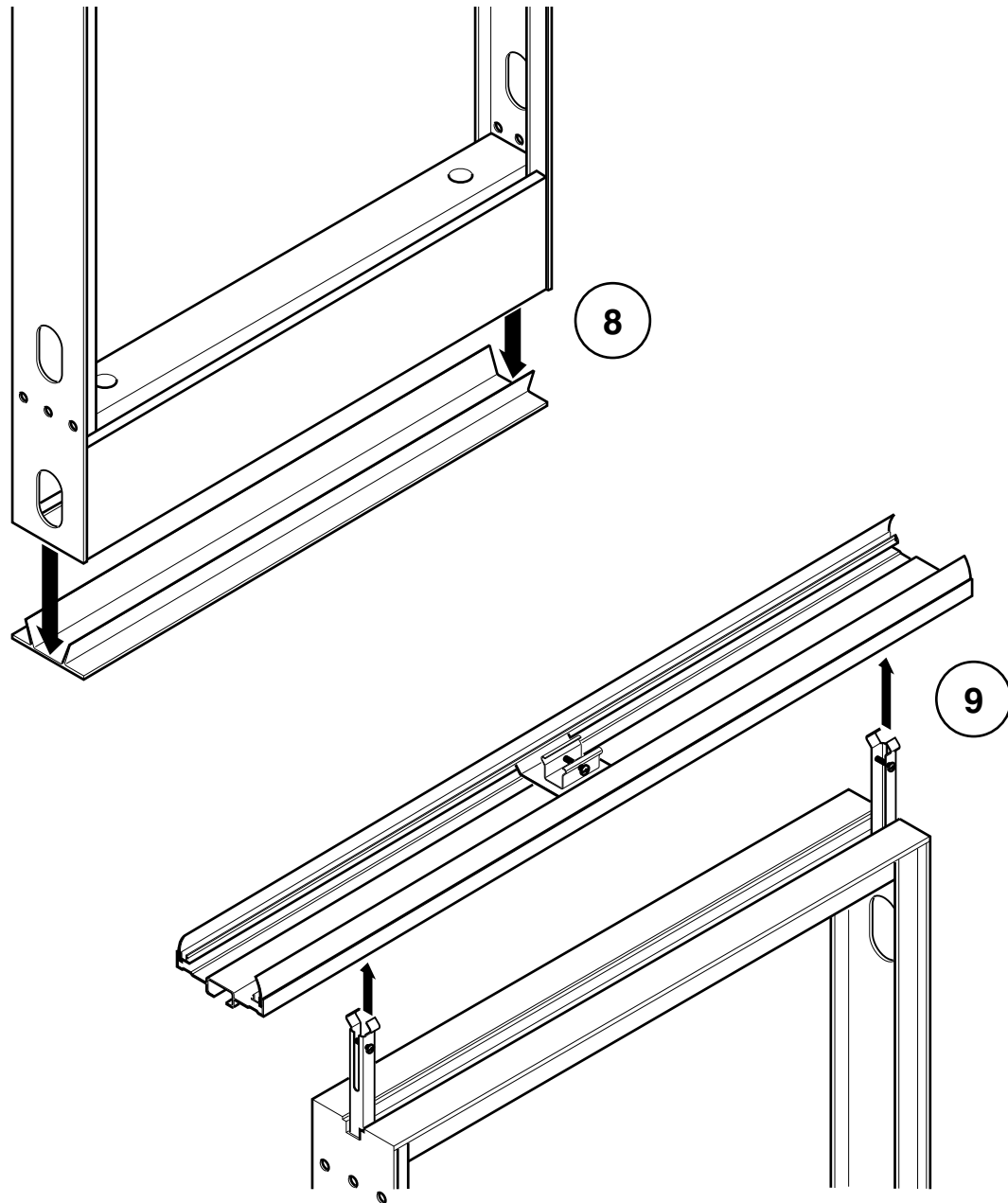
Glisser les pattes de fixation traverse-châssis dans la traverse de plafond et les emboîter.

Deslice la grapa de viga-a-abrazadera hacia arriba y empújela dentro de la viga del cielo raso.

10. Continue Steps 6-9 until wall is complete. Do not secure single frames to each other.

Continuer avec les étapes 6 à 9 jusqu'à ce que la cloison soit terminée. Ne pas fixer les châssis les uns aux autres.

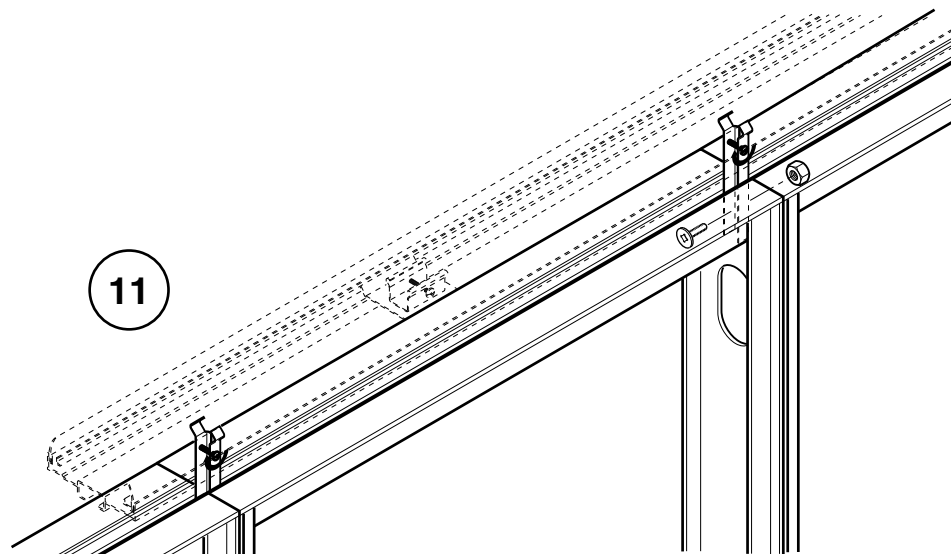
Continúe con los pasos 6-9 hasta que la pared esté completa. No asegure los marcos solos el uno con el otro.



11. Level frames and tighten clamps.

Mettre les châssis de niveau et serrer les pattes de fixation.

Nivele las armaduras y asegure las grapas.



12. Install tiles into frame. Then install bellows flush to ceiling beam.

Poser les plaques sur les châssis. Puis installer les soufflets en alignement de la traverse de plafond.

Instale los revestimientos sobre la armadura. Luego instale los fuelles alineados con la viga del cielo raso.

